



České vydání

## Informace a oznámení

Ročník 65

7. února 2022

Obsah

### IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

#### Soudní dvůr Evropské unie

|              |                                                                                                   |   |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2022/C 64/01 | Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> . . . . . | 1 |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

### V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

#### Soudní dvůr

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2022/C 64/02 | Věc C-375/20: Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 13. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal da Relação de Coimbra – Portugalsko) – Liberty Seguros, Companhia de Seguros y Reaseguros, SA – Sucursal em Portugal, dříve Liberty Seguros SA v. DR („Řízení o předběžné otázce – Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Povinné pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel – Směrnice 2009/103/ES – Pojistná smlouva uzavřená na základě nepravdivých prohlášení – Mezinárodní přeprava osob a zboží bez povolení – Neplatnost pojistné smlouvy – Možnost namítat neplatnost vůči poškozeným třetím osobám a subjektu pověřenému odškodněním poškozených“) . . . . . | 2 |
| 2022/C 64/03 | Věc C-583/20: Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 21. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kúria – Maďarsko) – EuroChem Agro Hungary Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága („Řízení o předběžné otázce – Článek 53 odst. 2 a článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Společný systém daně z přidané hodnoty (DPH) – Směrnice 2006/112/ES – Článek 273 – Boj proti podvodům – Ohlašovací povinnost týkající se přepravy zboží – Systém elektronické kontroly silniční nákladní dopravy – Sankční režim platný pro rizikové poplatníky – Proporcionalita“) . . . . .                                                                                                  | 3 |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2022/C 64/04 | Věc C-691/20: Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 22. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Judicial da Comarca do Porto Este – Penafiel – Juízo Trabalho – Portugalsko) – B v. O, P, OP, G, N („Řízení o předběžné otázce – Právo Evropské unie – Zásady – Článek 18 SFEU – Rovné zacházení – Diskriminace na základě státní příslušnosti – Zákaz – Článek 49 SFEU – Svoboda usazování – Společná a nerozdílná odpovědnost společností, které jsou součástí jedné skupiny, za pohledávky vyplývající z pracovní smlouvy uzavřené jednou z těchto společností – Právní úpravou dotyčného členského státu stanovené vyloučení společností se sídlem v jiném členském státě“) . . . . .                                                                                                         | 3  |
| 2022/C 64/05 | Věc C-87/21: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 14. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Curtea de Apel Cluj – Rumunsko) – NSV, NM v. BT („Řízení o předběžné otázce – Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Ochrana spotřebitelů – Směrnice 93/13/EHS – Zneužívající ujednání ve spotřebitelských smlouvách – Oblast působnosti – Článek 1 odst. 2 – Smluvní ujednání, která odrážejí závazné právní nebo správní předpisy – Smlouvy o úvěru vyjádřené v cizí měně – Ujednání týkající se kurzového rizika přebírající doplňkové pravidlo vnitrostátního práva – Tvrzené nesplnění povinnosti informování náležející bankovní instituci poskytující úvěr – Požadavek dobré víry – Přezkum, který musí vnitrostátní soud provést s ohledem na čl. 1 odst. 2 směrnice 93/13 přednostně“) . . . . . | 4  |
| 2022/C 64/06 | Věc C-316/21: Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 6. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Belgie) – Monument Vandekerckhove NV v. Stad Gent („Řízení o předběžné otázce – Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Směrnice 2014/24/EU – Průběh řízení – Výběr účastníků a zadání veřejných zakázek – Článek 63 – Uchazeč, který ke splnění požadavků zadavatele využije kapacity jiného subjektu – Nedodržení podmínek týkajících se technické a odborné způsobilosti uchazeče subjektem, jehož služby hodlá uchazeč využít – Povinnost umožnit uvedenému uchazeči nahradit uvedený subjekt – Zásada proporcionality“) . . . . .                                                                                                                                                   | 5  |
| 2022/C 64/07 | Věc C-193/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 25. března 2021 RY proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 13. ledna 2021 ve věci T-824/19, RY v. Komise . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5  |
| 2022/C 64/08 | Věc C-382/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 23. června 2021 Úřadem Evropské unie pro duševní vlastnictví proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 14. dubna 2021 ve věci T-579/19, The KaiKai Company Jaeger Wichmann GbR v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6  |
| 2022/C 64/09 | Věc C-387/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 23. června 2021 Asolo LTD a WeMO Brands BV proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 28. dubna 2021 ve věci T-509/19, Asolo v. EUIPO . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7  |
| 2022/C 64/10 | Věc C-473/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 2. srpna 2021 Franz Schröder GmbH & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 2. června 2021 ve věci T-854/19, Franz Schröder v. EUIPO . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7  |
| 2022/C 64/11 | Věc C-474/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 2. srpna 2021 Franz Schröder GmbH & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 2. června 2021 ve věci T-855/19, Franz Schröder v. EUIPO . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7  |
| 2022/C 64/12 | Věc C-475/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 2. srpna 2021 Franz Schröder GmbH & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 2. června 2021 ve věci T-856/19, Franz Schröder v. EUIPO . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8  |
| 2022/C 64/13 | Věc C-520/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Rejonowym dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie (Polsko) dne 24. srpna 2021 – A. S. v. Bank M. SA . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 8  |
| 2022/C 64/14 | Věc C-523/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 24. srpna 2021 Innovative Cosmetic Concepts LLC proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 16. června 2021 ve věci T-196/20, Chanel v. EUIPO – Innovative Cosmetic Concepts (INCOCO) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 9  |
| 2022/C 64/15 | Věc C-537/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 25. srpna 2021 PL proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 16. června 2021 ve věci T-586/19, PL v. Komise . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9  |
| 2022/C 64/16 | Věc C-582/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Okręgowym Warszawa-Praga w Warszawie (Polsko) dne 17. září 2021 – FY v. Profi Credit Polska S.A. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10 |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2022/C 64/17 | Věc C-589/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 23. září 2021 Abitron Germany GmbH proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 14. července 2021 ve věci T-75/20, Abitron Germany GmbH v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví . . . . .                                               | 11 |
| 2022/C 64/18 | Věc C-619/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 1. října 2021 Cora proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 20. července 2021 ve věci T-500/19, Coravin v. EUIPO – Cora (CORAVIN) . . . . .                                                                                               | 11 |
| 2022/C 64/19 | Věc C-632/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 2 de Granadilla de Abona (Španělsko) dne 14. října 2021 – JF a NS v. Diamond Resorts Europe Limited (Sucursal en España), Diamond Resorts Spanish Sales S.L. a Sunterra Tenerife Sales S.L. . . . . | 12 |
| 2022/C 64/20 | Věc C-635/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Bremen (Německo) dne 15. října 2021 – LB GmbH v. Hauptzollamt D . . . . .                                                                                                                                                           | 13 |
| 2022/C 64/21 | Věc C-640/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunalul Cluj (Rumunsko) dne 19. října 2021 – SC Zes Zollner Electronic SRL v. Direcția Regională Vamală Cluj – Biroul Vamal de Frontieră Aeroport Cluj Napoca . . . . .                                                                        | 13 |
| 2022/C 64/22 | Věc C-654/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Okręgowym w Warszawie (Polsko) dne 28. října 2021 – LM v. KP . . . . .                                                                                                                                                                      | 14 |
| 2022/C 64/23 | Věc C-664/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovinsko) dne 5. listopadu 2021 – NEC PLUS ULTRA COSMETISC AG v. Republika Slovinsko . . . . .                                                                                                              | 14 |
| 2022/C 64/24 | Věc C-669/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Juízo Central Cível da Póvoa de Varzim (Portugalsko) dne 9. listopadu 2021 – Gencol S.A. v. Conceito Norte – Consultadoria de Gestão, Lda., BT . . . . .                                                  | 15 |
| 2022/C 64/25 | Věc C-670/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Köln (Německo) dne 9. listopadu 2021 – BA v. Finanzamt X . . . . .                                                                                                                                                                  | 16 |
| 2022/C 64/26 | Věc C-687/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amtsgericht Hagen (Německo) dne 16. listopadu 2021 – BL v. Saturn Electro-Handelsgesellschaft mbH Hagen . . . . .                                                                                                                                 | 16 |
| 2022/C 64/27 | Věc C-689/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 16. listopadu 2021 – X v. Udlændinge- og Integrationsministeriet . . . . .                                                                                                                                            | 17 |
| 2022/C 64/28 | Věc C-691/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 18. listopadu 2021 – Cafpi SA a Aviva assurances SA v. Enedis SA . . . . .                                                                                                                                        | 18 |
| 2022/C 64/29 | Věc C-702/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 19. listopadu 2021 proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 15. září 2021 ve spojených věcech T-337/18 a T-347/18, Laboratoire Pareva a Biotech3D v. Komise . . . . .                                                                     | 18 |
| 2022/C 64/30 | Věc C-705/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Győri Ítéltábla (Maďarsko) dne 23. listopadu 2021 – MJ v. AxFina Hungary Zrt. . . . .                                                                                                                                                             | 19 |
| 2022/C 64/31 | Věc C-707/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 24. listopadu 2021 – Recamier SA v. BR . . . . .                                                                                                                                                                  | 20 |
| 2022/C 64/32 | Věc C-711/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Belgie) dne 25. listopadu 2021 – XXX v. État belge, zastoupený Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration . . . . .                                                                                                              | 21 |
| 2022/C 64/33 | Věc C-712/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Belgie) dne 25. listopadu 2021 – XXX v. État belge, zastoupený Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration . . . . .                                                                                                              | 21 |
| 2022/C 64/34 | Věc C-719/21: Kasační opravný prostředek podaný dne 25. listopadu 2021 Frédéricem Jouvinem proti usnesení Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 26. dubna 2021 ve věci T-472/20, AJ II, Jouvin v. Komise . . . . .                                                                                           | 22 |
| 2022/C 64/35 | Věc C-726/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Županijski sud u Puli-Pola (Chorvatsko) dne 30. listopadu 2021 – trestní řízení proti GR, HS, IT, INTER CONSULTING d.o.o. v likvidaciji . . . . .                                                                                                 | 23 |

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2022/C 64/36    | Věc C-742/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 30. listopadu 2021 Coopérative des artisans pêcheurs associés (CAPA), Jeanem Derosièrem, Fabienem Hagnerém a dalšími proti rozsudku Tribunálu (devátého rozšířeného senátu) vydanému dne 15. září 2021 ve věci T-777/19, CAPA a další v. Komise | 24 |
| 2022/C 64/37    | Věc C-757/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. prosince 2021 Nichicon Corporation proti rozsudku Tribunálu (devátého rozšířeného senátu) vydanému dne 29. září 2021 ve věci T-342/18, Nichicon Corporation v. Komise                                                                        | 25 |
| 2022/C 64/38    | Věc C-759/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 10. prosince 2021 Nippon Chemi-Con Corporation proti rozsudku Tribunálu (devátého rozšířeného senátu) vydanému dne 29. září 2021 ve věci T-363/18, Nippon Chemi-Con Corporation v. Komise                                                       | 26 |
| 2022/C 64/39    | Věc C-366/19: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 26. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sofiyski rayon en sad – Bulharsko) – „BOSOLAR“ EOOD v. „CHEZ ELEKTRO BULGARIA“ AD, za účasti: „NATSIONALNA ELEKTRICHESKA KOMPANIA“ EAD                                                   | 28 |
| 2022/C 64/40    | Věc C-136/21: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 26. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Constitucional – Portugalsko) – Autoridade Tributária e Aduaneira v. VectorImpacto – Automóveis Unipessoal Lda                                                                  | 28 |
| <b>Tribunál</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |
| 2022/C 64/41    | Věc T-751/21: Žaloba podaná dne 26. listopadu 2021 – EMS Electro Medical Systems v. EUIPO (AIRFLOW)                                                                                                                                                                                                   | 29 |
| 2022/C 64/42    | Věc T-762/21: Žaloba podaná dne 8. prosince 2021 – C&C IP UK v. EUIPO – Tipico Group (t)                                                                                                                                                                                                              | 29 |
| 2022/C 64/43    | Věc T-766/21: Žaloba podaná dne 9. prosince 2021 – Daw v. EUIPO – Sapa Building Systems (alpina)                                                                                                                                                                                                      | 30 |
| 2022/C 64/44    | Věc T-776/21: Žaloba podaná dne 14. prosince 2021 – Gameageventures v. EUIPO (GAME TOUR-NAMENTS)                                                                                                                                                                                                      | 31 |

## IV

*(Informace)*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

**Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie**

(2022/C 64/01)

**Poslední publikace**

Úř. věst. C 51, 31.1.2022

**Dřívější publikace**

Úř. věst. C 37, 24.1.2022

Úř. věst. C 24, 17.1.2022

Úř. věst. C 11, 10.1.2022

Úř. věst. C 2, 3.1.2022

Úř. věst. C 513, 20.12.2021

Úř. věst. C 502, 13.12.2021

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Oznámení)

## SOUDNÍ ŘÍZENÍ

## SOUDNÍ DVŮR

Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 13. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal da Relação de Coimbra – Portugalsko) – Liberty Seguros, Companhia de Seguros y Reaseguros, SA – Sucursal em Portugal, dříve Liberty Seguros SA v. DR

(Věc C-375/20) <sup>(1)</sup>

*(„Řízení o předběžné otázce – Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Povinné pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel – Směrnice 2009/103/ES – Pojistná smlouva uzavřená na základě nepravdivých prohlášení – Mezinárodní přeprava osob a zboží bez povolení – Neplatnost pojistné smlouvy – Možnost namítat neplatnost vůči poškozeným třetím osobám a subjektu pověřenému odškodněním poškozených“)*

(2022/C 64/02)

Jednací jazyk: portugálština

**Předkládající soud**

Tribunal da Relação de Coimbra

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Liberty Seguros, Companhia de Seguros y Reaseguros, SA – Sucursal em Portugal, dříve Liberty Seguros SA

Žalovaný: DR

za přítomnosti: Fundo de Garantia Automóvel, VS, FN, JT, Seguradoras Unidas SA

**Výrok**

Článek 3 první pododstavec a čl. 13 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/103/ES ze dne 16. září 2009 o pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel a kontrole povinnosti uzavřít pro případ takové odpovědnosti pojištění musí být vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, která umožňuje namítat vůči třetím osobám, jež byly poškozeny při dopravní nehodě motorových vozidel, neplatnost smlouvy o pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel, která vyplývá z toho, že pojistník provozoval podnikatelskou činnost mezinárodní přepravy bez povolení a při uzavírání této smlouvy zatajil pojišťovně informace nebo učinil nepravdivá prohlášení, třebaže poškozenými třetími osobami jsou cestující, kteří o této neexistenci povolení museli vědět.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 348, 19.10.2020.

**Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 21. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kúria – Maďarsko) – EuroChem Agro Hungary Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Věc C-583/20) <sup>(1)</sup>

*(„Řízení o předběžné otázce – Článek 53 odst. 2 a článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Společný systém daně z přidané hodnoty (DPH) – Směrnice 2006/112/ES – Článek 273 – Boj proti podvodům – Ohlašovací povinnost týkající se přepravy zboží – Systém elektronické kontroly silniční nákladní dopravy – Sankční režim platný pro rizikové poplatníky – Proporcionalita“)*

(2022/C 64/03)

Jednací jazyk: maďarština

#### **Předkládající soud**

Kúria

#### **Účastnice původního řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): EuroChem Agro Hungary Kft.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

#### **Výrok**

Článek 273 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty a zásada proporcionality musí být vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, která pro osobu povinnou k dani kvalifikovanou ve vnitrostátním právu jako „rizikový poplatník“ stanoví k potrestání nesrovnalostí v hlášeních o přepravě zboží pokutu, jejíž výše nesmí za žádných okolností být nižší než 30 % ze 40 % hodnoty zboží.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 28, 25.1.2021.

**Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 22. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Judicial da Comarca do Porto Este – Penafiel – Juízo Trabalho – Portugalsko) – B v. O, P, OP, G, N**

(Věc C-691/20) <sup>(1)</sup>

*(„Řízení o předběžné otázce – Právo Evropské unie – Zásady – Článek 18 SFEU – Rovné zacházení – Diskriminace na základě státní příslušnosti – Zákaz – Článek 49 SFEU – Svoboda usazování – Společná a nerozdílná odpovědnost společností, které jsou součástí jedné skupiny, za pohledávky vyplývající z pracovní smlouvy uzavřené jednou z těchto společností – Právní úpravou dotyčného členského státu stanovené vyloučení společností se sídlem v jiném členském státě“)*

(2022/C 64/04)

Jednací jazyk: portugalština

#### **Předkládající soud**

Tribunal Judicial da Comarca do Porto Este – Penafiel – Juízo Trabalho

#### **Účastníci původního řízení**

Žalobce: B

Žalované: O, P, OP, G, N

## Výrok

Zásada zákazu diskriminace provedená článkem 49 SFEU musí být vykládána v tom smyslu, že nebrání vnitrostátní právní úpravě, podle které společnost usazená v jiném členském státě než společnost jí ovládaná nemůže být společně a nerozdílně odpovědná za dluhy této ovládané společnosti vyplývající z pracovní smlouvy.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 110, 29.03.2021.

### Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 14. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Curtea de Apel Cluj – Rumunsko) – NSV, NM v. BT

(Věc C-87/21) <sup>(1)</sup>

*(„Řízení o předběžné otázce – Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Ochrana spotřebitelů – Směrnice 93/13/EHS – Zneužívající ujednání ve spotřebitelských smlouvách – Oblast působnosti – Článek 1 odst. 2 – Smluvní ujednání, která odrážejí závazné právní nebo správní předpisy – Smlouvy o úvěru vyjádřené v cizí měně – Ujednání týkající se kurzového rizika přebírající doplňkové pravidlo vnitrostátního práva – Tvrzené nesplnění povinnosti informování náležející bankovní instituci poskytující úvěr – Požadavek dobré víry – Přezkum, který musí vnitrostátní soud provést s ohledem na čl. 1 odst. 2 směrnice 93/13 přednostně“)*

(2022/C 64/05)

Jednací jazyk: rumunština

## Předkládající soud

Curtea de Apel Cluj

## Účastníci původního řízení

Odvolatelé: NSV, NM

Odpůrkyně: BT

## Výrok

Článek 1 odst. 2 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládán v tom smyslu, že ujednání vložené do smlouvy o úvěru vyjádřené v cizí měně uzavřené mezi spotřebitelem a poskytovatelem, které odráží ustanovení vnitrostátního práva doplňkové povahy, nespadá do oblasti působnosti této směrnice, i když

- toto ustanovení vnitrostátního práva nebylo předmětem posouzení vnitrostátním zákonodárcem za účelem zavedení rovnováhy mezi zájmy spotřebitele a poskytovatele ve specifickém rámci smluv o bankovním úvěru uzavřených se spotřebiteli,
- poskytovatel toto ujednání do dotyčné smlouvy vložil, aniž splnil svou povinnost informování a transparentnosti;
- existují indicie umožňující mít za to, že dotyčný poskytovatel vložil uvedené ujednání do této smlouvy, aniž byl v dobré víře, jelikož tento poskytovatel nemohl přehlédnout, že použití téhož ujednání může založit významnou nerovnováhu mezi právy a povinnostmi stran uvedené smlouvy na úkor spotřebitele.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 206, 31.5.2021.

**Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 6. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Belgie) – Monument Vandekerckhove NV v. Stad Gent**

(Věc C-316/21) <sup>(1)</sup>

**(„Řízení o předběžné otázce – Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora – Směrnice 2014/24/EU – Průběh řízení – Výběr účastníků a zadání veřejných zakázek – Článek 63 – Uchazeč, který ke splnění požadavků zadavatele využije kapacity jiného subjektu – Nedodržení podmínek týkajících se technické a odborné způsobilosti uchazeče subjektem, jehož služby hodlá uchazeč využít – Povinnost umožnit uvedenému uchazeči nahradit uvedený subjekt – Zásada proporcionality“)**

(2022/C 64/06)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Raad van State

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Monument Vandekerckhove NV

Žalovaný: Stad Gent

Za účasti: Denys NV, Aelterman BVBA

**Výrok**

Článek 63 odst. 1 druhý pododstavec směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES ve spojení se zásadami rovného zacházení, zákazu diskriminace a proporcionality, které jsou uvedeny v čl. 18 odst. 1 této směrnice, musí být vykládán v tom smyslu, že veřejný zadavatel, pokud zjistí, že subjekt, jehož služeb hodlá hospodářský subjekt využít, nesplňuje kritéria výběru, je povinen požadovat, aby hospodářský subjekt tento subjekt nahradil, pokud nechce být z dotčeného zadávacího řízení vyloučen.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 320, 9. 8. 2021.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 25. března 2021 RY proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 13. ledna 2021 ve věci T-824/19, RY v. Komise**

(Věc C-193/21 P)

(2022/C 64/07)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: RY (zástupce: J.-N. Louis, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Usnesením ze dne 9. prosince 2021 Soudní dvůr (šestý senát) odmítl kasační opravný prostředek jako zjevně nepřipustný.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 23. června 2021 Úřadem Evropské unie pro duševní vlastnictví proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 14. dubna 2021 ve věci T-579/19, The KaiKai Company Jaeger Wichmann GbR v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví**

**(Věc C-382/21 P)**

(2022/C 64/08)

Jednací jazyk: němčina

**Účastníci řízení**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupci: D. Hanf, D. Gája, E. Markakis, V. Ruzek, zmocněnci)

Další účastnice řízení: The KaiKai Company Jaeger Wichmann GbR

**Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatel“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil v celém rozsahu napadený rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 14. dubna 2021 ve věci T-579/19, The KaiKai Company Jaeger Wichmann v. EUIPO (Tělocvičné nebo sportovní přístroje a zařízení);
- zamítl v celém rozsahu žalobu žalobkyně v prvním stupni, která byla podána proti napadenému rozhodnutí třetího odvolacího senátu ve věci R 573/2019-3;
- uložil žalobkyni v prvním stupni nahradit náklady řízení, které vznikly navrhovateli v tomto řízení, jakož i v řízení před Tribunálem.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Navrhovatel, EUIPO, uvádí jako důvod kasačního opravného prostředku porušení čl. 41 odst. 1 nařízení (ES) č. 6/2002<sup>(1)</sup>, které nastoluje otázku významnou pro jednotu, soulad nebo další vývoj unijního práva ve smyslu čl. 58a odst. 3 Statutu Soudního dvora.

Napadený rozsudek porušuje čl. 41 odst. 1 nařízení č. 6/2002 tím, že v rozporu s jasným a jednoznačným zněním tohoto ustanovení konstatuje, že toto ustanovení neupravuje případ (*lacuna legis*), kdy se právo přednosti v souvislosti se zapsaným (průmyslovým) vzorem Společenství zakládá na předchozím „patentu“. Tribunál tím porušil jasné a jednoznačné rozhodnutí unijního normotvůrce, které je vyjádřeno v tomto ustanovení, vyloučit patenty jako základ pro uplatnění práva přednosti v souvislosti se zapsaným (průmyslovým) vzorem Společenství a omezit takovéto nároky výlučně na starší (průmyslové) vzory Společenství a užité vzory.

Napadený rozsudek kromě toho porušuje čl. 41 odst. 1 nařízení č. 6/2002 tím, že nahradil jeho výslovnou a komplexní právní úpravu přímým odkazem na článek 4 Pařížské úmluvy<sup>(2)</sup>. Uznání, které z toho nutně vyplývá, že právní úprava článku 4 Pařížské úmluvy má přímý účinek, je v rozporu s ustálenou judikaturou Soudního dvora, podle níž nemůže ani Pařížská úmluva, ani Dohoda TRIPS<sup>(3)</sup>, zakládat práva, kterých se může jednotlivec na základě unijního práva dovolávat u soudů v Evropské unii.

Napadený rozsudek konečně porušuje čl. 41 odst. 1 nařízení č. 6/2002 tím, že nahrazuje jeho výslovnou a komplexní právní úpravu nesprávným výkladem článku 4 Pařížské úmluvy. Pařížská úmluva neobsahuje žádný právní základ, který by mohl podpořit konstatování Tribunálu, podle kterých uplatnění práva přednosti v souvislosti se zapsaným (průmyslovým) vzorem Společenství může být založeno na patentu během dvanáctiměsíční lhůty pro uplatnění práva přednosti.

Základní zásady, které upravují vztah mezi mezinárodním právem a unijním právem, které jsou v napadeném rozsudku porušeny, slouží zejména na ochranu institucionální rovnováhy a autonomie unijního právního řádu a mají důležité konstitutivní postavení pro unijní právní řád. Napadený rozsudek neovlivňuje jen otázku uplatnění práva přednosti pro zápis duševního vlastnictví, ale představuje i precedens pro všechny oblasti právní úpravy, které spadají do působnosti Dohody TRIPS.

**Přijatelnost kasačního opravného prostředku**

Usnesením Soudního dvora (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) ze dne 10. prosince 2021 byl tento kasační opravný prostředek prohlášen v celém rozsahu za přijatelný.

- (<sup>1</sup>) Nařízení Rady (ES) č. 6/2002 ze dne 12. prosince 2001 o (průmyslových) vzorech Společenství (Úř. věst. 2002, L 3, s. 1).  
(<sup>2</sup>) Pařížská úmluva na ochranu průmyslového vlastnictví podepsaná v Paříži dne 20. března 1883, naposledy revidovaná ve Stockholmu dne 14. července 1967 a pozměněná dne 28. září 1979 (Recueil des traités des Nations unies, sv. 828, č. 11851, s. 305, dále jen „Pařížská úmluva“).  
(<sup>3</sup>) Dohoda o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (Úř. věst. 1994, L 336, s. 214) (dále jen „Dohoda TRIPS“).

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 23. června 2021 Asolo LTD a WeMO Brands BV proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 28. dubna 2021 ve věci T-509/19, Asolo v. EUIPO**

**(Věc C-387/21 P)**

(2022/C 64/09)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Asolo LTD a WeMO Brands BV (zástupci: W. Pors, advocaat, N. Dorenbosch, advocaat)

Další účastník řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví

Usnesením ze dne 13. prosince 2021 Soudní dvůr (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) rozhodl, že kasační opravný prostředek je nepřijatelný a že společnosti Asolo LTD a WeMO Brands BV ponese vlastní náklady řízení.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 2. srpna 2021 Franz Schröder GmbH & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 2. června 2021 ve věci T-854/19, Franz Schröder v. EUIPO**

**(Věc C-473/21 P)**

(2022/C 64/10)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Franz Schröder GmbH & Co. KG (zástupci: L. Pechan, N. Fangmann, Rechtsanwälte)

Další účastníci řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví, RDS Design ApS

Usnesením ze dne 8. prosince 2021 Soudní dvůr (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) rozhodl, že kasační opravný prostředek je nepřijatelný a že společnost Franz Schröder GmbH & Co. KG ponese vlastní náklady řízení.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 2. srpna 2021 Franz Schröder GmbH & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 2. června 2021 ve věci T-855/19, Franz Schröder v. EUIPO**

**(Věc C-474/21 P)**

(2022/C 64/11)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Franz Schröder GmbH & Co. KG (zástupci: L. Pechan, N. Fangmann, Rechtsanwälte)

Další účastníci řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví, RDS Design ApS

Usnesením ze dne 8. prosince 2021 Soudní dvůr (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) rozhodl, že kasační opravný prostředek je nepřijatelný a že společnost Franz Schröder GmbH & Co. KG ponese vlastní náklady řízení.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 2. srpna 2021 Franz Schröder GmbH & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 2. června 2021 ve věci T-856/19, Franz Schröder v. EUIPO**

**(Věc C-475/21 P)**

(2022/C 64/12)

*Jednací jazyk: angličtina*

**Účastníci řízení**

*Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek:* Franz Schröder GmbH & Co. KG (zástupci: L. Pechan, N. Fangmann, Rechtsanwälte)

*Další účastníci řízení:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví, RDS Design ApS

Usnesením ze dne 8. prosince 2021 Soudní dvůr (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) rozhodl, že kasační opravný prostředek je nepřijatelný a že společnost Franz Schröder GmbH & Co. KG ponese vlastní náklady řízení.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Rejonowym dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie (Polsko) dne 24. srpna 2021 – A. S. v. Bank M. SA**

**(Věc C-520/21)**

(2022/C 64/13)

*Jednací jazyk: polština*

**Předkládající soud:**

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

**Účastníci původního řízení**

*Žalobce:* A. S.

*Žalovaná:* Bank M. SA

**Předběžná otázka**

Musí být čl. 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách<sup>(1)</sup>, jakož i zásady efektivní, právní jistoty a proporcionality vykládány v tom smyslu, že brání takovému judikatornímu výkladu vnitrostátních předpisů, podle kterého se v případě, kdy je smlouva o úvěru uzavřena mezi bankou a spotřebitelem prohlášena za neplatnou od samého počátku, protože obsahovala zneužívající ujednání, mohou smluvní stany kromě vrácení peněžitých částek zaplacených při plnění této smlouvy (banka jistiny úvěru; spotřebitel splátek úvěru, poplatků, provizí a pojistného) a zákonných úroků z prodlení plynoucích od výzvy k zaplacení do zaplacení domáhat i jakýchkoli jiných plnění, včetně pohledávek (zejména odměny, náhrady škody, náhrady výdajů nebo valorizace plnění) z titulu, že:

1. osoba, která poskytla peněžité plnění, byla dočasně zbavena možnosti využívat své finanční prostředky, takže ztratila možnost je investovat, a tím dosáhnout zisk,
2. osoba, která poskytla peněžité plnění, nesla náklady na obsluhu smlouvy o úvěru a na převod finančních prostředků druhé straně,
3. osoba, která obdržela peněžité plnění, získala prospěch spočívající v tom, že mohla dočasně využívat cizí finanční prostředky, které mohla investovat, a tím dosáhnout zisk,
4. osoba, která obdržela peněžité plnění, dočasně mohla bezúplatně využívat cizí finanční prostředky, což by za tržních podmínek nebylo možné,

5. kupní síla peněz plynutím času klesala, což pro osobu, která poskytla peněžité plnění, představuje faktickou ztrátu, a
6. na dočasné poskytnutí finančních prostředků lze nahlížet jako na poskytnutí služby, za niž osoba, která poskytla peněžité plnění, neobdržela odměnu?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. 1993, L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288, oprava Úř. věst. 2016, L 303, s. 26.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 24. srpna 2021 Innovative Cosmetic Concepts LLC proti  
rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 16. června 2021 ve věci T-196/20, Chanel  
v. EUIPO – Innovative Cosmetic Concepts (INCOCO)**

(Věc C-523/21 P)

(2022/C 64/14)

*Jednací jazyk: francouzština*

**Účastníci řízení**

*Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek:* Innovative Cosmetic Concepts LLC (zástupci: J. Oria Sousa-Montes, P. Revuelta Martos a I. Temiño Cenicerós, advokáti)

*Další účastníci řízení:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO), Chanel

Usnesením ze dne 16. prosince 2021 Soudní dvůr (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) rozhodl, že kasační opravný prostředek je nepřijatelný.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 25. srpna 2021 PL proti rozsudku Tribunálu (sedmého  
senátu) vydanému dne 16. června 2021 ve věci T-586/19, PL v. Komise**

(Věc C-537/21 P)

(2022/C 64/15)

*Jednací jazyk: francouzština*

**Účastníci řízení**

*Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek:* PL (zástupkyně: N. de Montigny, advokátka)

*Další účastnice řízení:* Evropská komise

**Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatel“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- kasačnímu opravnému prostředku vyhověl a napadený rozsudek zrušil;
- vrátil věc Tribunálu;
- uložil odpůrci v řízení o kasačním opravném prostředku náhradu nákladů řízení, které navrhovatel v řízení o kasačním opravném prostředku vynaložil v rámci tohoto řízení a řízení v prvním stupni.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatel“) ve svém kasačním opravném prostředku v podstatě uplatňuje následující důvody a předkládá následující argumenty:

1. K zamítnutí první části prvního důvodu žaloby na neplatnost:

Výraz „oznamovatel“, použitý Tribunálem, se ve služebním řádu úředníků nevyskytuje a naznačuje zkreslené a negativní posouzení.

Tribunál tím, že považoval za nezbytné, aby byla prokázána spojitost mezi napadeným hodnocením a oznámeními, která navrhovatel učinil u OLAF, se dopustil nesprávného právního posouzení a popřel poznatky vyplývající z věci T-689/16.

Tribunál nezohlednil obsah písemností ve spise, jakož i rozsah ochrany plynoucí z postavení oznamovatele a protiprávně obrátil důkazní břemeno.

Tribunál se rovněž dopustil nesprávného právního posouzení a rozhodl *ultra petita*, když rozhodl, že navrhovatel nepožádal generálního tajemníka, aby převzal roli odvolacího hodnotitele, ani nepožádal, aby byl svolán hodnotící výbor.

2. K zamítnutí druhé části prvního důvodu žaloby na neplatnost:

Tribunál protiprávně rozhodl, že příloha D.7 předložená Komisí je přípustná a spolehlivá.

Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení a rozhodl *ultra petita*, když navrhovateli vytkl, že během hodnocení nenapadl jmenování F jakožto hodnotitele. Rovněž nezohlednil znění čl. 3 odst. 3 obecných prováděcích ustanovení.

Tribunál měl v rozporu se skutečnostmi uvedenými ve spise za to, že konfliktní situace byla pouze tvrzená, když nebyla napadena.

Tribunál měl také nesprávně za to, že navrhovatel neprokázal, že hodnocení by mohlo být odlišné, pokud by nedošlo k oznámeným nesrovnalostem.

3. K zamítnutí druhé části druhého důvodu žaloby na neplatnost:

Tribunál se nezabýval otázkou přípustnosti a spolehlivosti přílohy D.7, třebaže se opíral o tuto písemnost.

Tribunál nezohlednil ochranu plynoucí z postavení oznamovatele a neověřil existenci subjektivní zaujatosti, kterou byl stížen hodnotící postup.

Tribunál předjímal potenciální výsledek zrušujícího rozsudku a rozhodl *ultra petita*. Porušil rovněž zásadu kontradiktornosti.

Tribunál také nesprávně použil obecná prováděcí ustanovení týkající se hodnocení.

4. K zamítnutí první části třetího důvodu žaloby na neplatnost:

Tribunál tím, že rozhodl, že byla prokázána spojitost mezi konkrétními, spolehlivými a ověřenými skutečnostmi, nezohlednil důkazy a dokumenty předložené stranami sporu. Dále protiprávně stanovil podmínku přípustnosti žalobního důvodu a porušil pravidla použitelná v případě dlouhodobé nepřítomnosti. Nakonec protiprávně neprovedl meritorní posouzení situace navrhovatele.

5. K zamítnutí druhé části třetího důvodu žaloby na neplatnost:

Tribunál porušil pravidla v oblasti provádění důkazů a porušil zásadu kontradiktornosti a právo na obhajobu.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Okręgowym Warszawa-Praga w Warszawie  
(Polsko) dne 17. září 2021 – FY v. Profi Credit Polska S.A.**

(Věc C-582/21)

(2022/C 64/16)

Jednací jazyk: polština

**Předkládající soud:**

Sąd Okręgowy Warszawa-Praga w Warszawie

**Účastnice původního řízení**

Navrhovatelka: FY

Odpůrkyně: Profi Credit Polska S.A.

**Předběžné otázky**

- 1) Musí být čl. 4 odst. 3 a čl. 19 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii s přihlédnutím k zásadě rovnocennosti, která vyplývá z judikatury Soudního dvora Evropské unie, vykládány v tom smyslu, že rozhodnutí Soudního dvora EU o výkladu unijního práva vydané na základě čl. 267 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii představuje důvod pro obnovu občanskoprávního řízení ukončeného dřívějším pravomocným rozhodnutím, pokud takové ustanovení vnitrostátního práva, jako je článek 401<sup>1</sup> Kodeksu postępowania cywilnego (občanský soudní řád), umožňuje obnovu řízení v případě vydání pravomocného rozhodnutí na základě ustanovení, o kterém Trybunał Konstytucyjny (Ústavní soud, Polsko) nálezem rozhodl, že je v rozporu s právním aktem vyšší právní síly?
- 2) Vyžaduje zásada konformního výkladu vnitrostátního práva vyplývající z čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii a z judikatury Soudního dvora Evropské unie, aby takové vnitrostátní ustanovení, jako je čl. 401 bod 2 občanského soudního řádu, bylo vykládáno extenzivně, tak aby důvod pro obnovu řízení stanovený v tomto ustanovení bylo možné uplatnit na pravomocný rozsudek pro zmeškání, ve kterém soud – v rozporu s povinnostmi vyplývajících z rozsudku [Soudního dvora Evropské unie] ve věci Profi Credit, C-176/17 – nezkoumal smlouvu uzavřenou mezi spotřebitelem a poskytovatelem půjčky z hlediska zneužívajících ujednání, ale se omezil jen na posouzení formální platnosti směnky?

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 23. září 2021 Abitron Germany GmbH proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 14. července 2021 ve věci T-75/20, Abitron Germany GmbH v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví**

**(Věc C-589/21 P)**

(2022/C 64/17)

Jednací jazyk: němčina

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Abitron Germany GmbH (zástupci: T. Dolde, C. Zimmer, advokáti)

Další účastníci řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví, Hetronic International, Inc.

Soudní dvůr Evropské unie (senát rozhodujícího o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) usnesením ze dne 13. prosince 2021 neuznal kasační opravný prostředek za přijatelný a rozhodl, že účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek ponese vlastní náklady řízení.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 1. října 2021 Cora proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 20. července 2021 ve věci T-500/19, Coravin v. EUIPO – Cora (CORAVIN)**

**(Věc C-619/21 P)**

(2022/C 64/18)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Cora (zástupkyně: M. Georges-Picot, advokátka)

Další účastníci řízení: Coravin, Inc., Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Usnesením ze dne 13. prosince 2021 Soudní dvůr (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) rozhodl, že kasační opravný prostředek je nepřijatelný.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 2 de Granadilla de Abona (Španělsko) dne 14. října 2021 – JF a NS v. Diamond Resorts Europe Limited (Sucursal en España), Diamond Resorts Spanish Sales S.L. a Sunterra Tenerife Sales S.L.**

**(Věc C-632/21)**

(2022/C 64/19)

Jednací jazyk: španělština

**Předkládající soud**

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 2 de Granadilla de Abona

**Účastníci původního řízení**

Žalobci: JF a NS

Žalované: Diamond Resorts Europe Limited (Sucursal en España), Diamond Resorts Spanish Sales S.L. a Sunterra Tenerife Sales S.L.

**Předběžné otázky**

- 1) Musí být Římská úmluva z roku 1980 <sup>(1)</sup> o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy a nařízení č. 593/2008 <sup>(2)</sup> o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy považovány za použitelné na smlouvy, v nichž jsou obě strany státními příslušníky Spojeného království?

V případě kladné odpovědi na první otázku

- 2) Musí být nařízení č. 593/2008 vykládáno tak, že je použitelné na smlouvy uzavřené před jeho vstupem v platnost, podle článku 24 uvedeného nařízení? Pokud je odpověď záporná, musí být smlouva o dočasném užívání nemovitostí prostřednictvím nabývání klubových bodů považována za smlouvu, která spadá do rámce působnosti čl. 4 odst. 3 nebo článku 5 Římské úmluvy z roku 1980, a to i v případě, že tím, kdo jako rozhodné právo zvolí právo státu odlišného od státu svého obvyklého bydliště, je spotřebitel? A pokud je odpověď taková, že by mohla spadat do působnosti obou, který režim by měl přednost?

- 3) Nezávisle na odpovědích na druhou otázku, musí být smlouva o dočasném užívání nemovitostí prostřednictvím nabývání klubových bodů považována za smlouvu, již se nabývají věcná práva k nemovitostem, nebo závazková práva typu sdružení?

— V případě, že se má pro účely určení rozhodného práva za to, že jsou nabývána věcná práva, které z ustanovení – čl. 4 [odst. 1] písm. c) a čl. 6 odst. 1 – nařízení č. 593/2008 se uplatní přednostně, a to i v případě, že tím, kdo jako rozhodné právo zvolí právo státu odlišného od státu svého obvyklého bydliště, je spotřebitel?

— V případě, že se má za to, že jsou nabývána závazková práva, musí být považována za právo nájmu nemovitostí pro účely čl. 4 [odst. 1] písm. c), nebo za poskytování služeb pro účely čl. 4 [odst. 1] písm. b)? A použije se v každém případě přednostně čl. 6 odst. 1, pokud jde o vztah se spotřebiteli nebo uživateli, a to i v případě, že tím, kdo jako rozhodné právo zvolí právo státu odlišného od státu svého obvyklého bydliště, je spotřebitel?

- 4) Musí být ve všech výše zmíněných případech ustanovení o rozhodném právu obsažená v Římské úmluvě z roku 1980 a v nařízení č. 593/2008 vykládána tak, že vnitrostátní právní úprava, která uvádí, že „veškeré smlouvy, jež se týkají práv vztahujících se k užívání jedné nebo více nemovitostí nacházejících se ve Španělsku během určitého či určitého období roku, se řídí ustanoveními tohoto práva bez ohledu na místo a datum jejich uzavření“, je s nimi v souladu?

<sup>(1)</sup> Úmluva o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy otevřená k podpisu v Římě dne 19. června 1980 (Úř. věst. 1980, L 266, s. 1),

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I) (Úř. věst. 2008, L 177, s. 6).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Bremen (Německo) dne 15. října 2021 – LB GmbH v. Hauptzollamt D**

**(Věc C-635/21)**

(2022/C 64/20)

*Jednací jazyk: němčina*

**Předkládající soud**

Finanzgericht Bremen

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: LB GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt D

**Předběžná otázka**

Musí být kombinovaná nomenklatura v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku <sup>(1)</sup> ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1821 ze dne 6. října 2016, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku <sup>(2)</sup> vykládána v tom smyslu, že tzv. „air lounge“ („vzduchová lehátka“) jako jsou ta, o něž se jedná v projednávané věci a která jsou blíže popsána v usnesení, musí být zařazena do podpoložky 9401 8000?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 1987, L 256, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. 2016, L 294, s. 1.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunalul Cluj (Rumunsko) dne 19. října 2021 – SC Zes Zollner Electronic SRL v. Direcția Regională Vamală Cluj – Biroul Vamal de Frontieră Aeroport Cluj Napoca**

**(Věc C-640/21)**

(2022/C 64/21)

*Jednací jazyk: rumunština*

**Předkládající soud**

Tribunalul Cluj

**Účastníci původního řízení**

Odvolatelka: SC Zes Zollner Electronic SRL

Odpůrce: Direcția Regională Vamală Cluj – Biroul Vamal de Frontieră Aeroport Cluj Napoca

**Předběžné otázky**

- 1) Použije se článek 173 nebo článek 174 nařízení č. 952/2013 <sup>(1)</sup> v případě, že příjemce zboží zjistí množstevní rozdíl přesahující množství uvedené v původním celním prohlášení?
- 2) Vztahuje se výraz „jiné zboží než [...] zboží, na které se původně vztahovalo [celní prohlášení]“ ve smyslu článku 173 tohoto nařízení na jiné zboží z množstevního nebo z kvalitativního hlediska, anebo z obou hledisek?
- 3) V případě, že je zjištěn množstevní rozdíl přesahující množství zboží uvedené v celním prohlášení, má příjemce zboží k dispozici procesní prostředek nápravy podle [výše uvedeného] nařízení, který mu umožní opravit chyby, aniž by mu hrozily správní nebo trestní sankce?

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. 2013, L 269, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Okręgowym w Warszawie (Polsko) dne  
28. října 2021 – LM v. KP**

**(Věc C-654/21)**

(2022/C 64/22)

*Jednací jazyk: polština*

**Předkládající soud**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: LM

Žalovaný: KP

**Předběžné otázky**

- 1) Musí být čl. 124 písm. d) ve spojení s čl. 128 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001 ze dne 14. června 2017 o ochranné známce Evropské unie <sup>(1)</sup> vykládán v tom smyslu, že pojem „protinávrh na prohlášení neplatnosti“ obsažený v těchto ustanoveních může označovat návrh na prohlášení neplatnosti pouze v rozsahu, v němž souvisí s návrhem žalobce pro porušení ochranné známky Evropské unie, což vnitrostátnímu soudu umožňuje neposuzovat protinávrh na prohlášení neplatnosti v širším rozsahu, než v jakém souvisí s návrhem žalobce uplatněným z titulu porušení práv?
- 2) Musí být čl. 129 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001 ze dne 14. června 2017 o ochranné známce Evropské unie vykládán v tom smyslu, že toto ustanovení – v němž jsou zmiňovány „procesní předpisy, které platí pro obdobná řízení ve věcech národních ochranných známek“ – se vztahuje na vnitrostátní procesní předpisy, které by se použily v konkrétním řízení o porušení práv z ochranné známky Evropské unie (a v řízení o vzájemné žalobě o prohlášení neplatnosti), nebo se obecně vztahuje na vnitrostátní procesní předpisy v právu členského státu, což má význam v případech, kdy s ohledem na datum zahájení daného řízení o porušení práv z ochranné známky Evropské unie neexistovaly v právním řádu členského státu procesní předpisy upravující vzájemnou žalobu o prohlášení neplatnosti ve věci národních ochranných známek.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 2017, L 154, s. 1.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovinsko)  
dne 5. listopadu 2021 – NEC PLUS ULTRA COSMETISC AG v. Republika Slovinsko**

**(Věc C-664/21)**

(2022/C 64/23)

*Jednací jazyk: slovinština*

**Předkládající soud**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatelka: NEC PLUS ULTRA COSMETISC AG

Odpůrkyně: Republika Slovinsko

**Předběžná otázka**

Brání ustanovení směrnice o DPH <sup>(1)</sup>, a zejména její článek 131 a čl. 138 odst. 1, jakož i zásady unijního práva, zejména zásady daňové neutrality, efektivity a proporcionality, takové vnitrostátní právní úpravě, která zakazuje předkládat a provádět nové důkazy k prokázání splnění hmotněprávních požadavků stanovených v čl. 138 odst. 1 směrnice o DPH, a to již v průběhu správního řízení v prvním stupni, konkrétně v rámci vyjádření k protokolu o daňové kontrole vydanému před vydáním platebního výměru?

<sup>(1)</sup> Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. 2006, L 347, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Juízo Central Cível da Póvoa de Varzim (Portugalsko) dne 9. listopadu 2021 – Gencoal S.A. v. Conceito Norte – Consultadoria de Gestão, Lda., BT**

(Věc C-669/21)

(2022/C 64/24)

Jednací jazyk: portugalsština

**Předkládající soud**

Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Juízo Central Cível da Póvoa de Varzim

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Gencoal S.A

Žalovaní: Conceito Norte – Consultadoria de Gestão, Lda., BT

**Předběžná otázka**

Jsou čl. 31 odst. 1 a 4 španělského Real Decreto 1624/1992, de 29 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento del IVA (královské nařízení č. 1624/1992 ze dne 29. prosince 1992, kterým se schvaluje nařízení o DPH), jež stanoví, že lhůta pro podání žádosti o vrácení DPH pro podniky a podnikatele neusazené na území uplatňování daně, ale usazené ve Společenství [v Evropské unii], začíná dnem následujícím po skončení každého kalendářního čtvrtletí nebo kalendářního roku a končí dnem 30. září následujícím po kalendářním roce, v němž byla příslušná daň odvedena, a čl. 15 odst. 1 směrnice 2008/9/ES <sup>(1)</sup> ze dne 12. února 2008, jenž stanoví, že žádost o vrácení daně se podává členskému státu usazení do 30. září kalendářního roku následujícího po období pro vrácení daně, v rozporu se zásadou daňové neutrality (s důsledky pro neutralitu v oblasti hospodářské soutěže a pro zásadu rovnosti z hlediska zákazu diskriminace), která vyplývá ze společného systému DPH, jak vyplývá z bodů 4, 5 a 7 odůvodnění a z článků 167, 170, 171 a 178 směrnice Rady 2006/112/ES <sup>(2)</sup> ze dne 28. listopadu 2006, ve znění směrnice Rady 2008/8/ES <sup>(3)</sup> ze dne 12. února 2008, jakož i ze základního práva zakotveného v čl. 41 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie?

<sup>(1)</sup> Směrnice Rady 2008/9/ES ze dne 12. února 2008, kterou se stanoví prováděcí pravidla pro vrácení daně z přidané hodnoty stanovené směrnicí 2006/112/ES osobám povinným k dani neusazeným v členském státě vrácení daně, ale v jiném členském státě (Úř. věst. 2008, L 44, s. 23).

<sup>(2)</sup> Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. 2006, L 347, s. 1).

<sup>(3)</sup> Směrnice Rady 2008/8/ES ze dne 12. února 2008, kterou se mění směrnice 2006/112/ES, pokud jde o místo poskytnutí služby (Úř. věst. 2008, L 44, s. 11).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Köln (Německo) dne 9. listopadu 2021 – BA v. Finanzamt X**

(Věc C-670/21)

(2022/C 64/25)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Finanzgericht Köln

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: BA

Žalovaný: Finanzamt X

**Předběžná otázka**

Musí být čl. 63 odst. 1, článek 64 a článek 65 SFEU vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě členského státu upravující výběr dědické daně, která pro účely výpočtu dědické daně stanoví, že se u zastavěného pozemku náležejícího do osobního vlastnictví, který se nachází ve třetí zemi (v tomto případě v Kanadě) a je pronajímán za účelem bydlení, zohledňuje celá jeho hodnota, zatímco u pozemku v osobním vlastnictví, který se nachází v tuzemsku, v členském státě Evropské unie nebo ve státě Evropského hospodářského prostoru a je pronajímán za účelem bydlení, se při výpočtu dědické daně bere v potaz pouze 90 procent jeho hodnoty?

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amtsgericht Hagen (Německo) dne 16. listopadu 2021 – BL v. Saturn Electro-Handelsgesellschaft mbH Hagen**

(Věc C-687/21)

(2022/C 64/26)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Amtsgericht Hagen

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: BL

Žalovaná: Saturn Electro-Handelsgesellschaft mbH Hagen

**Předběžné otázky**

1. Je ustanovení o náhradě újmy obsažené v evropském obecném nařízení o ochraně osobních údajů<sup>(1)</sup> [článek 82 (obecného nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „GDPR“)] neúčinné z důvodu neurčitosti úpravy o právních následcích, které musí být vyvozeny v případě nehmotné újmy?
2. Je pro účely priznání nároku na náhradu újmy nezbytné, aby se dospělo k závěru, že kromě neoprávněného obeznamení neoprávněné třetí osoby s údaji, které mají být chráněny, nastala nehmotná újma, kterou musí osoba uplatňující nárok prokázat?
3. Postačuje k porušení GDPR okolnost, že osobní údaje subjektu údajů (jméno, adresa, povolání, příjem, zaměstnavatel) jsou v důsledku nedopatření zaměstnanců dotčeného podniku omylem předány třetí osobě, a to vytištěné na papíře, ve formě listinného dokumentu?
4. Jedná se o protiprávní další zpracování [osobních údajů] v důsledku neúmyslného předání (zpřístupnění) třetí osobě, jestliže podnik prostřednictvím svých zaměstnanců údaje, které jsou mimoto zadány do zařízení pro elektronické zpracování dat, nedopatřením předal v tištěné podobě neoprávněné třetí osobě [čl. 2 odst. 1, čl. 5 odst. 1 písm. f), čl. 6 odst. 1 a článek 24 GDPR]?

5. Jedná se o nehmotnou újmu ve smyslu článku 82 GDPR již v případě, že se třetí osoba, která dokument s osobními údaji obdržela, před tím, než byla listina, ve které jsou zmíněné informace obsaženy, vrácena, s danými údaji neseznámila, nebo ke vzniku nehmotné újmy ve smyslu článku 82 GDPR postačuje zneklidnění osoby, jejíž osobní údaje byly protiprávně předány, protože v případě jakéhokoli neoprávněného zpřístupnění osobních údajů existuje možnost, kterou nelze vyloučit, že by dané údaje přece jen mohly být rozšířeny mezi neznámé množství osob nebo dokonce zneužity?
6. Za jak závažné je třeba dané porušení považovat, pokud lze náhodnému předání [osobních údajů] třetí osobě zabránit lepší kontrolou pomocných zaměstnanců působících u daného podniku nebo lepší organizací zabezpečení údajů, například odděleným vyřizováním výdeje zboží a smluvní dokumentace, především pokud jde o dokumentaci týkající se financování, pomocí samostatného výdejního listu nebo tím, že budou v rámci podniku zaměstnancům výdeje zboží předány bez zapojení zákazníka, kterému byly vytištěny dokumenty včetně dokladu opravňujícího k vyzvednutí vydány [čl. 32 odst. 1 písm. b) a odst. 2, jakož i čl. 4 bod 7 GDPR]?
7. Rozumí se náhradou nehmotné újmy přiznání plnění sankční povahy, jako je tomu v případě smluvní pokuty?

(<sup>1</sup>) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. 2016, L 119, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 16. listopadu 2021 –  
X v. Udlændinge- og Integrationsministeriet**

(Věc C-689/21)

(2022/C 64/27)

Jednací jazyk: dánština

**Předkládající soud**

Østre Landsret

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: X

Žalovaný: Udlændinge- og Integrationsministeriet

**Předběžné otázky**

- 1) Brání článek 20 SFEU, ve spojení s článkem 7 [Listiny], takové právní úpravě členského státu, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, podle níž v zásadě platí, že osoby narozené mimo území tohoto členského státu, které v něm nikdy nežily ani v něm nepobývaly za okolností, které by svědčily o tom, že mají na tento členský stát úzkou vazbu, ze zákona pozbývají občanství tohoto členského státu při dosažení věku 22 let, v důsledku čehož dochází k tomu, že osoby, které nemají občanství jiného členského státu, přicházejí o status občanů Unie a o práva s tímto statutem spojená, s přihlédnutím k tomu, že z právní úpravy dotčené ve věci v původním řízení vyplývá, že:
- a) existence úzké vazby na tento členský stát se předpokládá zejména tehdy, pokud je celková doba pobytu v tomto členském státě delší než jeden rok,
- b) pokud je žádost o zachování státního občanství podána před tím, než dotyčná osoba dosáhne věku 22 let, lze povolení k zachování občanství dotčeného členského státu získat za méně přísných podmínek a příslušné orgány musí za tímto účelem zkoumat důsledky ztráty občanství a
- c) ztracené občanství lze poté, co dotyčná osoba dosáhne věku 22 let, získat zpět pouze udělením, s nímž je spojena řada podmínek, mezi něž patří i podmínka nepřetržitého pobytu v dotčeném členském státě po delší dobu, i když doba pobytu může být u bývalých státních příslušníků tohoto členského státu mírně zkrácena?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 18. listopadu 2021 –  
Cafpi SA a Aviva assurances SA v. Enedis SA**

**(Věc C-691/21)**

(2022/C 64/28)

Jednací jazyk: francouzština

**Předkládající soud**

Cour de cassation (Francie)

**Účastnice původního řízení**

Navrhovatelky: Cafpi SA a Aviva assurances SA

Odpůrkyně: Enedis SA

**Předběžná otázka**

Musí být článek 2 a čl. 3 odst. 1 směrnice Rady 85/374/EHS ze dne 25. července 1985 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se odpovědnosti za vadné výrobky <sup>(1)</sup> vykládány v tom smyslu, že provozovatel elektrické distribuční soustavy může být považován za „výrobce“, pokud mění napětí elektřiny dodavatele za účelem její distribuce konečnému zákazníkovi?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 1985, L 210, s. 29.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 19. listopadu 2021 proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 15. září 2021 ve spojených věcech T-337/18 a T-347/18, Laboratoire Pareva a Biotech3D v. Komise**

**(Věc C-702/21 P)**

(2022/C 64/29)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Laboratoire Pareva (zástupci: P. Sellar, K. Van Maldegem, advocaten, M. Grunchar, S. Englebert, M. Ombredane, advokáti)

Další účastnice řízení: Biotech3D Ltd & Co. KG, Evropská komise, Francouzská republika, Evropská agentura pro chemické látky

**Návrhová žádání**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- nařídil důkazní opatření podle čl. 64 odst. 2 písm. b) jednacího řádu za účelem předložení písemného protokolu z ústního jednání před Tribunálem;
- zrušil napadený rozsudek, a
- zrušil napadené akty a přiznal navrhovatelce náhradu nákladů v řízení o tomto kasačním opravném prostředku a řízení před Tribunálem, nebo přiznal navrhovatelce náhradu nákladů v řízení o tomto kasačním opravném prostředku a řízení před Tribunálem a vrátil věc zpět Tribunálu k novému posouzení.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty****1. Tribunál neuplatnil z moci úřední skutečnost, že nebylo uvedeno dostatečné odůvodnění**

Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nesplnil povinnost uplatnit z moci úřední návrhové žádání týkající se nedostatečného odůvodnění napadených aktů a posoudit tak tuto právní otázku. Tribunál konstatoval, že „rozhodujícím faktorem pro posouzení nepřijatelných rizik látky PHMB Pareva pro lidské zdraví je tedy teratogenní účinek, a nikoli subakutní inhalační toxicita“ (bod 133), ačkoli na tento faktor není poukazováno nikde v odůvodnění napadených aktů. V souladu s ustálenou judikaturou Soudního dvora má Tribunál povinnost posoudit a konstatovat, zda jsou napadené akty stíženy vadou spočívající v tom, že žalovaná neposkytla poukazem na údajný teratogenní účinek odpovídající odůvodnění v souladu s článkem 296 SFEU.

**2. Tribunál zkreslil jasné skutečnosti**

Tribunál zkreslil jasné skutečnosti, když konstatoval, že dotčená látka má teratogenní účinek a že navrhovatelka nepochybnila, že teratogenní účinek byl při přijímání napadených aktů rozhodujícím faktorem pro lidské zdraví. Tento závěr zjevně zkresluje skutečnosti zaprotokolované před Tribunálem a tvrzení učiněná během ústního jednání, což vedlo ke zkreslenému posouzení legality napadených aktů ze strany Tribunálu.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Győri Ítéltábla (Maďarsko) dne 23. listopadu 2021 – MJ v. AxFina Hungary Zrt.****(Věc C-705/21)****(2022/C 64/30)***Jednací jazyk: maďarština***Předkládající soud**

Győri Ítéltábla

**Účastníci původního řízení**

Odvolatel: MJ

Odpůrkyně: AxFina Hungary Zrt.

**Předběžné otázky**

- 1) Brání čl. 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách<sup>(1)</sup> takovému výkladu vnitrostátního práva, že pokud se zneužívající ujednání ve spotřebitelské smlouvě vztahuje k hlavnímu předmětu, a tudíž úvěrová smlouva nemůže existovat bez ujednání, o němž se má za to, že je zneužívající, spočívají právní důsledky neplatnosti zneužívajícího ujednání v tom, že poté, co vnitrostátní soud prohlásil neplatnost smlouvy jako celku, což znamená, že samotná smlouva nemůže být jako celek zachována a vyvolávat právní účinky závazné pro spotřebitele,
  - a) prohlásí smlouvu za platnou tak, že změní měnu účtu poskytnutého úvěru, který je hlavním předmětem smlouvy, na maďarský forint a nahradí tuto částku denominovanou v měně účtu částkou ve forintech, kterou spotřebitel skutečně obdržel od poskytovatele úvěru, přičemž vypočítá (nahradí) běžný úrok z takto stanovené jistiny jinak, než jak byl vypočten ve smlouvě prohlášené za neplatnou, tak, aby se „původní“ úroková sazba v době uzavření smlouvy rovnala výši úrokové sazby mezibankovních úvěrů v budapeštských forintech jako referenční sazby (BUBOR) platné v době uzavření smlouvy, zvýšené o úrokový diferenciál stanovený v původní smlouvě (denominované v cizí měně).
  - b) prohlásí smlouvu za platnou, přičemž stanoví maximální hranici směnného kurzu mezi měnou a maďarským forintem, tj. že sníží kurzové riziko, které spotřebitel skutečně nese a které vyplývá ze zneužívajícího ujednání smlouvy, na úroveň, kterou soud považuje za přiměřenou a kterou spotřebitel mohl vzít v úvahu v době uzavření smlouvy, a ponechá úrokovou sazbu stanovenou ve smlouvě beze změny až do dne převodu na forinty, který je podle pozdějšího zákona povinný?

- 2) Je pro odpověď na otázku pod bodem 1 relevantní, že k prohlášení platnosti podle maďarského práva
- a) dochází za skutkového stavu, v němž mezi stranami stále existuje smlouva, tj. v němž účelem zachování smlouvy je umožnit pokračování právního vztahu mezi stranami v budoucnu tím, že se se zpětným účinkem opraví ujednání, která byla shledána zneužívajícími – a současně se na základě změněných ujednání přepočítají dosud poskytnutá plnění – a tím se také ochrání spotřebitel před obzvláště škodlivými důsledky povinnosti okamžitě vrátit celou částku;
  - b) buď k němu dochází za skutkového stavu, v němž již neexistuje smlouva mezi stranami, která má být zkoumána ve sporu týkajícím se zneužívajícího smluvního ujednání – protože smlouva zanikla nebo protože ji věřitel již dříve vypověděl pro neplacení splátek nebo protože považoval zaplacenou částku za nedostatečnou, nebo v každém případě, protože ve skutečnosti ji žádná ze stran nepovažuje za platnou, nebo proto, že otázka její neplatnosti již nemůže být v důsledku soudního rozhodnutí vznesena – tedy v případě, že prohlášení platnosti smlouvy se zpětnou účinností neslouží k zachování smlouvy v zájmu spotřebitele, ale k tomu, aby bylo možné vypořádat vzájemné závazky a ukončit právní vztah opravou ujednání, které bylo prohlášeno za zneužívající?
- 3) V případě, že Soudní dvůr odpoví na otázku uvedenou v bodě 1 písm. a) nebo b) kladně, a rovněž s ohledem na skutečnosti uvedené v bodě 2 výše, brání příslušná ustanovení této směrnice za skutkového stavu popsaného v bodě 2 písm. a) výše zachování smlouvy formou její náhrady až do data změny stanovené zákonodárcem v zákoně o převodu na forinty vnitrostátní právní úpravou na základě vnitrostátních právních ustanovení, podle nichž:
- není-li stanoveno jinak (čemuž tak není v projednávaném případě), musí být peněžité dluhy zaplacený v měně, která je zákonným platidlem v místě plnění závazku;
  - vznikají úroky ve smluvních vztazích, nestanoví-li právní předpis výjimku;
  - úroková sazba se rovná základní úrokové sazbě centrální banky, nestanoví-li právní předpis výjimku?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. 1993, L 95, s. 29.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 24. listopadu 2021 –  
Recamier SA v. BR**

**(Věc C-707/21)**

(2022/C 64/31)

*Jednací jazyk: francouzština*

**Předkládající soud**

Cour de cassation

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatelka: Recamier SA

Odpůrce: BR

**Předběžné otázky**

1. Musí být čl. 33 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (<sup>1</sup>), nazývaného „Brusel I“, vykládán v tom smyslu, že se autonomní definice překážky věci pravomocně rozsouzené týká všech podmínek a účinků této překážky, nebo že jejich část může být vyhrazena právu soudu, u něhož bylo zahájeno řízení, nebo právu soudu, který rozhodnutí vydal?
2. Je třeba mít v prvním případě za to, že návrhy podané u soudů dvou členských států uplatňují z hlediska autonomní definice překážky věci pravomocně rozsouzené tentýž nárok, pokud navrhovatel uvádí totožné skutkové okolnosti, ale dovolává se odlišných právních důvodů?

3. Musí být dva návrhy, z nichž první je založen na smluvní odpovědnosti a druhý na deliktní odpovědnosti, avšak oba vycházejí ze stejného právního vztahu, jako je výkon mandátu člena statutárního orgánu, považovány za návrhy uplatňující tentýž nárok?
4. Ve druhém případě, ukládá čl. 33 odst. 1 nařízení (ES) č. 44/2001[,] na jehož základě bylo rozhodnuto, že soudní rozhodnutí musí mít napříč členskými státy stejnou působnost a stejné účinky, jaké má v členském státě, ve kterém bylo vydáno, povinnost vycházet z práva soudu [členského státu] původu, nebo umožňuje, pokud jde o procesní důsledky, které jsou s ním spojeny, použití práva požadovaného soudu?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. 2001, L 12, s. 1.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Belgie) dne 25. listopadu 2021 – XXX  
v. État belge, zastoupený Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration**

(Věc C-711/21)

(2022/C 64/32)

Jednací jazyk: francouzština

**Předkládající soud**

Conseil d'État

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatel: XXX

Odpůrce: État belge, zastoupený státním tajemníkem pro azyl a migraci

**Předběžné otázky**

1. Musí být články 4, 7 a 47 Listiny základních práv Unie a článek 5, čl. 6 odst. 6 a článek 13 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (<sup>1</sup>), ve světle rozsudku C-181/16 ze dne 19. června 2018, vykládány v tom smyslu, že soud rozhodující o oprávněm prostředku proti rozhodnutí o navrácení přijatému v návaznosti na rozhodnutí o neudělení mezinárodní ochrany může při posuzování zákonnosti rozhodnutí o navrácení zohlednit pouze takové změny okolností, které mohou mít významný dopad na posouzení situace z hlediska výše uvedeného článku 5, k nimž došlo před ukončením řízení o mezinárodní ochraně vedeného u Conseil du contentieux des étrangers (rada pro spory ve věcech pobytu cizinců)?
2. Musí okolnosti uvedené v článku 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí nastat v době, kdy měl cizinec oprávněný pobyt na vnitrostátním území nebo mu bylo povoleno na něm setrvat?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. 2008, L 348, s. 98.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Belgie) dne 25. listopadu 2021 – XXX  
v. État belge, zastoupený Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration**

(Věc C-712/21)

(2022/C 64/33)

Jednací jazyk: francouzština

**Předkládající soud**

Conseil d'État

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatel: XXX

Odpůrce: État belge, zastoupený státním tajemníkem pro azyl a migraci

### Předběžné otázky

1. Musí být články 7 a 47 Listiny základních práv Evropské unie a článek 5, čl. 6 odst. 6 a článek 13 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí <sup>(1)</sup>, ve světle rozsudku C-181/16 ze dne 19. června 2018, vykládány v tom smyslu, že soud rozhodující o oprávněném prostředku proti rozhodnutí o navrácení přijatému v návaznosti na rozhodnutí o neudělení mezinárodní ochrany může při posuzování zákonnosti rozhodnutí o navrácení zohlednit pouze takové změny okolností, které mohou mít významný dopad na posouzení situace z hlediska výše uvedeného článku 5, k nimž došlo před ukončením řízení o mezinárodní ochraně vedeného u Conseil du contentieux des étrangers (rada pro spory ve věcech pobytu cizinců)?
2. Musí okolnosti uvedené v článku 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí nastat v době, kdy měl cizinec oprávněný pobyt na vnitrostátním území nebo mu bylo povoleno na něm setrvat?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 2008, L 348, s. 98.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 25. listopadu 2021 Frédéricem Jouvinem proti usnesení Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 26. dubna 2021 ve věci T-472/20, AJ II, Jouvin v. Komise**

**(Věc C-719/21)**

(2022/C 64/34)

*Jednací jazyk: francouzština*

### Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Frédéric Jouvin (zástupce: L. Bôle-Richard, avocat)

Další účastnice řízení: Evropská komise

### Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil usnesení Tribunálu Evropské unie ze dne 26. dubna 2021 ve věcech T-472/20 a T-472/20 AJ II, Jouvin v. Komise, v rozsahu, v němž zamítá žalobu jako zjevně postrádající jakýkoliv právní základ,
- vyhověl návrhovým žádáním předloženým v prvním stupni a vrátil spis Komisi,
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu svého kasačního opravného prostředku uplatňuje navrhovatel tři důvody.

První důvod kasačního opravného prostředku vychází ze zjevně nesprávného posouzení skutkových okolností Tribunálem, z pochybení Tribunálu při určování obsahu důkazu a z nesprávného právního posouzení požadované úrovně dokazování. Podle navrhovatele se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení tím, že provedl nesprávnou právní kvalifikaci skutkových okolností. Tribunál totiž dospěl k závěru, že značné množství faktorů hovořících v opačném smyslu nezpochybňuje konstatování Komise ohledně absence důkazů koluze podniků, proti nimž směřovala stížnost navrhovatele. Konstatování značného a exponenciálního množství těchto faktorů přitom nemá prokazovat existenci koluze, ale jeví se být jejím důsledkem.

Důkaz této koluze byl navrhovatelem předložen, když prokázal, že podniky účastníci se normalizačních prací byly předtím kontaktovány za účelem obdržení licencí k portfoliu jeho patentů. Po neúspěšném vyjednávání se všechny kontaktované podniky účastnily normalizačních prací u ISO a žádný z nich nesplnil své ohlašovací povinnosti ohledně znalosti jakéhokoli patentu, který by mohl být spojen s právě vypracovávanou normou. Tyto prvky tvoří protiprávní koluzní jednání, které vedlo k exponenciálnímu růstu množství dotčených faktorů.

Navrhovatel se rovněž dovolává důvodu kasačního opravného prostředku vycházejícího z nesprávného právního posouzení úrovně dokazování vyžadované Komisí a následně Tribunálem v jeho usnesení ohledně prokázání existence koluze mezi dotčenými podniky.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že Tribunál nezohlednil skutkové okolnosti, s nimiž byl seznámen. Podle navrhovatele Tribunál rozhodl, že jeho argumenty týkající se rozdělení trhu nebyly ve správním řízení uplatněny. Navrhovatel nicméně tyto argumenty ve správním řízení uplatnil, a to v dopise zaslaném Komisi dne 15. května 2018, tedy více než dva roky před jejím konečným rozhodnutím, kterým zamítla jeho stížnost. Tribunál se tudíž dopustil nesprávného právního posouzení, když opomenul konstatovat skutečný obsah mu předloženého důkazu.

A konečně, třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného právního posouzení Tribunálu při určování obsahu důkazu. Tribunál měl za to, že navrhovatel po něm v podstatě žádal konstatování porušení pravidel hospodářské soutěže. Navrhovatel nicméně tvrdil, že kdyby Komise správně posoudila skutkové okolnosti, které jí byly předloženy ve správním řízení, musela by konstatovat koluzi mezi podniky, jichž se stížnost týkala, a tudíž i porušení pravidel hospodářské soutěže.

Ohledně konstatování diskriminace, kterou navrhovatel utrpěl, se tento ve své žalobě omezil na rozvinutí argumentů, které předložil již ve správním řízení, a vylíčení zjevně nesprávného posouzení, kterého se Komise dopustila tím, že nezohlednila jím vylíčené skutkové okolnosti. Tím, že tvrdil, že navrhovatel nepředložil žádný argument týkající se zjevně napadeného rozhodnutí, Tribunál porušil svoji povinnost uvést odůvodnění, přestože veškeré argumenty navrhovatele směřovaly k prokázání zjevně nesprávného posouzení Komise.

Ohledně charakterizování koluze navrhovatel vytýká rovněž Komisi nesprávné posouzení. Navrhovatel v žádném případě Tribunál nežádal, aby přímo konstatoval porušení pravidel hospodářské soutěže, ale spíše aby konstatoval, že analýza skutkových okolností, s nimiž byla Komise seznámena, ji měla nevyhnutelně vést k tomu, aby sama konstatovala porušení pravidel hospodářské soutěže a zjevné porušení svých vlastních doporučení.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Županijski sud u Puli-Pola (Chorvatsko) dne 30. listopadu 2021 – trestní řízení proti GR, HS, IT, INTER CONSULTING d.o.o. v likvidaci**

**(Věc C-726/21)**

**(2022/C 64/35)**

*Jednací jazyk: chorvatština*

**Předkládající soud**

Županijski sud u Puli-Pola

**Účastníci původního trestního řízení**

GR, HS, IT, INTER CONSULTING d.o.o. v likvidaci

### Předběžná otázka

Lze za účelem posouzení, zda byla porušena zásada *ne bis in idem*, porovnávat pouze skutečnosti uvedené v návrhu obžaloby Županijsko državno odvjetništvo u Puli (Krajské státní zastupitelství v Pule, Chorvatsko) ze dne 28. září 2015 s klíčovými skutečnostmi uvedenými v návrhu obžaloby Staatsanwaltschaft Klagenfurt (Státní zastupitelství v Klagenfurtu, Rakousko) ze dne 9. ledna 2015 a ve výroku rozsudku Landesgericht Klagenfurt (Zemský soud v Klagenfurtu, Rakousko) ze dne 3. listopadu 2016, potvrzeného rozsudkem Oberster Gerichtshof (Nejvyšší soud, Rakousko) ze dne 4. března 2019, nebo lze za tímto účelem porovnávat také skutečnosti uvedené v návrhu obžaloby Županijsko državno odvjetništvo u Puli (Krajské státní zastupitelství v Pule) se skutečnostmi uvedenými v odůvodnění rozsudku Landesgericht Klagenfurt (Zemský soud v Klagenfurtu) ze dne 3. listopadu 2016, potvrzeného rozsudkem Oberster Gerichtshof (Nejvyšší soud), jakož i se skutečnostmi, jež byly předmětem přípravného řízení vedeného Staatsanwaltschaft Klagenfurt (Státní zastupitelství v Klagenfurtu) proti řadě osob, mimo jiné proti GR a HS, které byly následně vypuštěny z obžaloby Staatsanwaltschaft Klagenfurt (Státní zastupitelství v Klagenfurtu) ze dne 9. ledna 2015 (a které nebyly uvedeny v samotném návrhu obžaloby)?

**Kasační opravný prostředek podaný dne 30. listopadu 2021 Coopérative des artisans pêcheurs associés (CAPA), Jeanem Derosièrem, Fabienem Hagnerém a dalšími proti rozsudku Tribunálu (devátého rozšířeného senátu) vydanému dne 15. září 2021 ve věci T-777/19, CAPA a další v. Komise**

(Věc C-742/21 P)

(2022/C 64/36)

Jednací jazyk: francouzština

### Účastníci řízení

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelé): Coopérative des artisans pêcheurs associés (CAPA), Jean Derosière, Fabien Hagneré a další (zástupce: M. Le Berre, avocat)

Další účastníci řízení: Evropská komise, Comité régional des pêches maritimes et des élevages marins Hauts-de-France, Fonds régional d'organisation du marché du poisson (From Nord), Organisation de producteurs CME Manche-Mer du Nord (OP CME Manche-Mer du Nord), Francouzská republika, Ailes Marines SAS, Éoliennes Offshore des Hautes Falaises, Éoliennes Offshore du Calvados, Parc du Banc de Guérande, Éoliennes en Mer Dieppe Le Tréport, Éoliennes en Mer Îles d'Yeu et de Noirmoutier, Herviou & Associés SARL

### Návrhová žádání

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelé) navrhuji, aby Soudní dvůr:

- určil, že tento kasační opravný prostředek je přípustný a opodstatněný;
- zrušil rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 15. září 2021 ve věci T-777/19, CAPA a další v. Evropská komise;
- určil, že žaloba podaná k Tribunálu je přípustná;
- vrátil věc Tribunálu;
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládají navrhovatelé šest důvodů.

První důvod kasačního opravného prostředku vychází z nedostatku účinného soudního přezkumu. Podle navrhovatelů Tribunál nevyužil svou soudní pravomoc v celém rozsahu, protože se vůbec nezabýval otázkou existence rizika konkrétního dopadu sporné podpory na ně.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nepřesných zjištění a zkreslení důkazů. Podle navrhovatelů učinil Tribunál ve vztahu k některým důkazům předloženým žalobci nepřesná zjištění a zkreslil některé další důkazy rovněž předložené žalobci, zejména k rizikům dopadu sporné podpory na činnost žalobců.

Třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z pochybení při kvalifikování skutkových okolností. Podle navrhovatelů je napadený rozsudek stížen nesprávnou kvalifikací skutkových okolností, neboť činí rozdíly mezi některými účinky sporné podpory a má za to, že některé z těchto účinků jsou oddělitelné od sporné podpory.

Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného uplatnění čl. 108 odst. 2 SFEU a čl. 1 písm. h) nařízení (EU) 2015/1589<sup>(1)</sup>. Podle navrhovatelů je v napadeném rozsudku nesprávně uplatněn pojem „zúčastněná strana“ ve smyslu těchto ustanovení, a to jak z hlediska existence konkurenčního vztahu mezi žalobci a příjemci sporné podpory, tak z hlediska rizika konkrétního dopadu sporné podpory na žalobce.

Pátý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného uplatnění článku 39 SFEU. Podle navrhovatelů je článek 39 SFEU uplatněn v napadeném rozsudku na otázku, zda mají žalobci postavení zúčastněné strany, nesprávně.

Konečně šestý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nedostatku odůvodnění, neboť Tribunál v napadeném rozsudku nedostál povinnosti uvést odůvodnění zejména proto, že v něm neodůvodnil nepřiznání postavení zúčastněné strany žalobcům, své konstatování neexistence souvislosti mezi spornou podporou a riziky dopadu projektů větrných elektráren, jimž byla podpora přiznána, ani nezohlednění „zvláštní povahy“ rybolovné činnosti ve smyslu článku 39 SFEU při posuzování postavení žalobců coby zúčastněné strany.

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (EU) 2015/1589 ze dne 13. července 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 108 Smlouvy o fungování Evropské unie (Úř. věst. 2015, L 248, s. 9),

**Kasační opravný prostředek podaný dne 9. prosince 2021 Nichicon Corporation proti rozsudku Tribunálu (devátého rozšířeného senátu) vydanému dne 29. září 2021 ve věci T-342/18, Nichicon Corporation v. Komise**

**(Věc C-757/21 P)**

(2022/C 64/37)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): Nichicon Corporation (zástupci: A. Ablasser-Neuhuber, F. Neumayr, G. Fussenegger a H. Kühnert, Rechtsanwälte)

Další účastnice řízení: Evropská komise

**Návrhová žádání**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadený rozsudek a rozhodnutí Komise C(2018) 1768 final ze dne 21. března 2018 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP (Věc AT.40136 – Kondenzátory, dále jen „sporné rozhodnutí“) v rozsahu, v němž se týká navrhovatelky,
- podpůrně, zrušil napadený rozsudek v rozsahu, v němž Tribunál zamítl
  - první žalobní důvod vycházející z věcně nesprávných skutkových zjištění týkajících se setkání z „18. prosince 1998“, „dubna/května 2005“, „února 2009“, „července 2009“, „9. března 2010“ a „31. května 2010“, učiněných k závěru o účasti navrhovatelky na porušování unijního práva hospodářské soutěže,
  - druhou část druhého žalobního důvodu vycházející z absence odpovědnosti navrhovatelky za dvou- a třístranné kontakty mezi ostatními dotčenými podniky,
  - třetí část druhého žalobního důvodu vycházející z neúčasti na jediném a trvajícím protiprávním jednání před 7. listopadem 2003,
  - čtvrtý žalobní důvod vycházející ze zjevně nesprávných posouzení při určování výše pokuty,

a v důsledku toho částečně zrušil sporné rozhodnutí a pokutu ve výši 72 901 000 eur uloženou navrhovatelce snížil na přiměřenou výši,

- podpůrně, vrátil věc Tribunálu k novému přezkoumání a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka v podstatě uplatňuje čtyři důvody kasačního opravného prostředku.

#### **První důvod kasačního opravného prostředku: porušení podstatné procesní náležitosti z důvodu neověření napadeného rozsudku**

Napadený rozsudek nebyl vlastnoručně podepsán příslušnými soudci. Postrádá tudíž nutné ověření. Chybějící podpisy musí být považovány za porušení podstatné procesní náležitosti. Napadený rozsudek tudíž musí být zrušen.

#### **Druhý důvod kasačního opravného prostředku: pochybení při kontrole věcných konstatování Komise**

Analýza žalobních důvodů uplatněných navrhovatelkou ze strany Tribunálu je stížena zkreslením důkazů, nesprávnými právními posouzeními a nedostatečnou argumentací.

#### **Třetí důvod kasačního opravného prostředku: nesprávná právní posouzení při kontrole konstatování Komise ohledně existence jediného a pokračujícího protiprávního jednání a odpovědnosti navrhovatelky za účast na něm**

Zprvce, Tribunál vycházel z nesprávného odůvodnění a dopustil se nesprávného právního posouzení, když zamítl žalobní důvod, podle něhož Komise dostatečným právním způsobem neprokázala odpovědnost navrhovatelky za dvou- a třístranná setkání mezi ostatními dotčenými podniky. Zadruhé, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když zamítl žalobní důvod navrhovatelky, podle něhož Komise neprokázala jediné a trvající protiprávní jednání.

#### **Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku: zjevně nesprávná posouzení při stanovení pokuty**

Zprvce, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když za základ vzal celkové tržby z prodeje fakturovaných v EHP namísto tržeb z prodeje expedovaných do EHP. A dále, stanovením koeficientu závažnosti na 16 % Tribunál uplatnil nedostatečné právní kritérium a nezohlednil individuální okolnosti týkající se navrhovatelky. Zadruhé, Tribunál nedostatečně zohlednil polehčující okolnosti, a celková výše pokuty uložené navrhovatelce je tak nepřiměřená. Tribunál tak porušil mj. zásady proporcionality a rovného zacházení, jelikož řádně nezohlednil omezenou účast navrhovatelky. A dále se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, když odmítl připustit nedbalost a prokonkurenční jednání navrhovatelky jako polehčující okolnosti.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 10. prosince 2021 Nippon Chemi-Con Corporation proti rozsudku Tribunálu (devátého rozšířeného senátu) vydanému dne 29. září 2021 ve věci T-363/18, Nippon Chemi-Con Corporation v. Komise**

**(Věc C-759/21 P)**

(2022/C 64/38)

Jednací jazyk: angličtina.

### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Nippon Chemi-Con Corporation (zástupci: H.-J. Niemeyer, M. Röhrig, P. Neideck, Rechtsanwälte, a I.-L. Stoicescu, avocate)

Další účastnice řízení: Evropská komise

### Návrhová žádání

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozhodnutí Komise ze dne 21. března 2018<sup>(1)</sup> v řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP (Věc AT.40136 – kondenzátory) v rozsahu, v němž se týká navrhovatelky,

- podpůrně, zrušil vydaný rozsudek v rozsahu, v němž potvrzuje pokutu uloženou navrhovatelce, a zrušil čl. 2 písm. j) rozhodnutí Evropské komise ze dne 21. března 2018,
- ještě podpůrněji, snížil výši pokuty uložené navrhovatelce na základě důvodů kasačního opravného prostředku, které budou považovány za opodstatněné, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení v obou stupních.

### **Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Na podporu svého kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka šest důvodů.

#### **1. První důvod kasačního opravného prostředku: absence podpisu soudců na rozsudku Tribunálu**

Jak plyne z článku 118 jednacího řádu Tribunálu a článku 37 statutu Soudního dvora, při absenci všech tří podpisů soudců je rozsudek v celém rozsahu neplatný.

#### **2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku: porušení článku 101 SFEU (body 143–307 rozsudku)**

Tribunál se dopustil pochybení při použití článku 101 SFEU, když potvrdil konstatování protiprávního jednání Komise. Tribunál opomenul řádně posoudit relevanci tvrzeného protiprávního jednání pro EHP. Nesprávně uplatil doktrínu „souboru nepřímých důkazů“ a otočil důkazní břemeno v neprospěch navrhovatelky, čímž porušil presumpci nevin.

#### **3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku: jediné a trvající protiprávní jednání (body 308–400 rozsudku)**

Tribunál se dopustil pochybení při použití článku 101 SFEU, když došel k závěru o existenci jediného a trvajícího protiprávního jednání týkajícího se všech elektrolytických kondenzátorů od 26. června 1998 do 23. dubna 2012. Tribunál pro určení, zda existoval celkový plán, což je nezbytná podmínka jediného a trvajícího protiprávního jednání, uplatnil nesprávné právní kritérium. Mimoto, i za předpokladu, že by bylo toto právní kritérium akceptováno, skutečnosti konstatované Tribunálem neumožňují předpokládat existenci trvajícího, tedy nepřerušovaného protiprávního jednání.

#### **4. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku: jednání protiprávní z hlediska účelu (body 401–429 rozsudku)**

Tribunál se dopustil pochybení při použití článku 101 SFEU, když potvrdil stanovisko Komise, podle něhož musí být veškeré protiprávní jednání kvalifikováno jako jednání protiprávní z hlediska účelu. Tribunál poskytl nedostatečné odůvodnění svého závěru a pro posouzení vyměňovaných informací použil nesprávné právní kritérium.

#### **5. Pátý důvod kasačního opravného prostředku: pravomoc (body 71–83 rozsudku)**

Tribunál se dopustil pochybení, když potvrdil, že Evropská komise měla na základě článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP územní pravomoc sankcionovat veškeré protiprávní jednání. Tribunál měl při určování pravomoci použít spíše toleranční práh, nežli se spokojit s konstatováním „pouhého prodeje [elektrolytických kondenzátorů] v Evropské unii“, a měl každopádně svůj závěr dostatečně odůvodnit.

#### **6. Šestý důvod kasačního opravného prostředku: výpočet pokuty (body 430–526 rozsudku)**

Tribunál nesprávně uplatil zásadu proporcionality a při svém posuzování důkazů předložených navrhovatelkou Komisi porušil určité procesní požadavky, a to povinnosti uvést odůvodnění, plného posouzení důkazů a plného přezkumu skutkového stavu.

(<sup>1</sup>) Rozhodnutí Komise C(2018) 1768 final.

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 26. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sofiyski rayonen sad – Bulharsko) – „BOSOLAR“ EOOD v. „CHEZ ELEKTRO BULGARIA“ AD, za účasti: „NATSIONALNA ELEKTRICHESKA KOMPANIA“ EAD**

**(Věc C-366/19) <sup>(1)</sup>**

(2022/C 64/39)

*Jednací jazyk: bulharština*

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 255, 29. 7. 2019.

---

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 26. října 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Constitucional – Portugalsko) – Autoridade Tributária e Aduaneira v. VectorImpacto – Automóveis Unipessoal Lda**

**(Věc C-136/21) <sup>(1)</sup>**

(2022/C 64/40)

*Jednací jazyk: portugalština*

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 189, 17.5.2021.

---

# TRIBUNÁL

**Žaloba podaná dne 26. listopadu 2021 – EMS Electro Medical Systems v. EUIPO (AIRFLOW)**

**(Věc T-751/21)**

(2022/C 64/41)

*Jednací jazyk: angličtina*

## Účastníci řízení

**Žalobkyně:** EMS Electro Medical Systems GmbH (Mnichov, Německo) (zástupci: K. Scheib a C. Schulte, advokáti)

**Žalovaný:** Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

## Údaje týkající se řízení před EUIPO

**Sporná ochranná známka:** Mezinárodní zápis s vyznačením Evropské unie slovní ochranné známky AIRFLOW – Přihláška č. 1 533 193

**Napadené rozhodnutí:** Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu EUIPO ze dne 29. září 2021, ve věci R 546/2021-4

## Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- rozhodl, že EUIPO ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené společností EMS Electro Medical Systems GmbH.

## Dovolávané žalobní důvody

- Nesprávný výklad čl. 7 odst. 1 písm. c) a čl. 7 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
- Nesprávný výklad čl. 7 odst. 1 písm. b) a čl. 7 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
- Porušení čl. 75 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
- Porušení čl. 76 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001.

---

**Žaloba podaná dne 8. prosince 2021 – C&C IP UK v. EUIPO – Tipico Group (t)**

**(Věc T-762/21)**

(2022/C 64/42)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina*

## Účastníci řízení

**Žalobkyně:** C&C IP UK Ltd (Bristol, Spojené království) (zástupci: A. von Mühlendahl a H. Hartwig, advokáti)

**Žalovaný:** Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

**Další účastnice řízení před odvolacím senátem:** Tipico Group Ltd. (St. Julian's, Malta)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

*Přihlašovatelka sporné ochranné známky:* Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

*Sporná ochranná známka:* Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie t – Přihláška č. 17 915 463

*Řízení před EUIPO:* Námitkové řízení

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 3. září 2021, ve věci R 2326/2020-2

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- zamítl odvolání podané společností Tipico Group Ltd. proti rozhodnutí námitkového oddělení EUIPO ze dne 19. října 2020 ve věci B 3 080 138;
- uložil EUIPO a společnosti Tipico Group Ltd., vstoupí-li do tohoto řízení jako vedlejší účastnice, náhradu nákladů řízení.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) a čl. 8 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001.

---

**Žaloba podaná dne 9. prosince 2021 – Daw v. EUIPO – Sapa Building Systems (alpina)**

**(Věc T-766/21)**

(2022/C 64/43)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina*

**Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Daw SE (Ober-Ramstadt, Německo) (zástupce: A. Haberl, advokát)

*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* Sapa Building Systems SpA (Naviglio, Itálie)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

*Přihlašovatelka sporné ochranné známky:* Další účastnice řízení před odvolacím senátem

*Sporná ochranná známka:* Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie alpina – Přihláška č. 15 123 342

*Řízení před EUIPO:* Námitkové řízení

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 23. září 2021, ve věci R 2198/2020-2

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil Sapa Building Systems SpA náhradu nákladů řízení.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 33 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001.

---

**Žaloba podaná dne 14. prosince 2021 – Gameageventures v. EUIPO (GAME TOURNAMENTS)****(Věc T-776/21)**

(2022/C 64/44)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Gameageventures LLP (Folkestone, Spojené království) (zástupce: S. Santos Rodríguez, advokát)

*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

*Sporná ochranná známka:* Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie GAME TOURNAMENTS – Přihláška č. 18 207 605

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 5. října 2021, ve věci R 211/2021-5

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení, včetně nákladů řízení vynaložených před EUIPO.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení povinnosti uvést odůvodnění a práva být vyslechnut;
  - Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
  - Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
  - Porušení čl. 7 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001;
  - Porušení zásady rovného zacházení a řádné správy.
-









